

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Nun. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22660505	50341609	2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 18032577h

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 27200 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 10 757243 Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 21/10/22 Firma: <i>[Signature]</i>	
*****	Numero d'ordine	0196144		
	Bolla	22660505		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0057622294	di cui	2720# 951511895 002
	Charge	0057622294	di cui	2720# 951512156 001
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951580758 003
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951581192 004
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951581791 005
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951581929 006
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951582107 007
	Charge	0058996307	di cui	2720# 951582183 008
	Charge	0059074350	di cui	2720# 951583143 010
	Charge	0059074350	di cui	2720# 951583718 009
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	10 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	10 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	2720 P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
	80 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2720 P-42-GE1	225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 21 OTT 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

10:54

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22660505	50341609	2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50341609-001	951512156	100,0 48,3 3404	76439515121560
	50341609-002	951511895	100,0 48,3 3404	76439515118959
	50341609-003	951580758	99,5 47,8 3404	76439515807587
	50341609-004	951581192	99,5 47,8 3404	76439515811928
	50341609-005	951581791	99,5 47,8 3404	76439515817913
	50341609-006	951581929	99,0 47,3 3404	76439515819290
	50341609-007	951582107	99,0 47,3 3404	76439515821071
	50341609-008	951582183	99,0 47,3 3404	76439515821835
	50341609-009	951583718	99,5 47,8 3404	76439515837188
	50341609-010	951583143	100,5 48,8 3404	76439515831438
Somma per spediz. 50341609 10 colli			995,5 478,5	3,429 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP22660505				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:54



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008961 vom 12.10.2022



Ludwigsburg, 12.10.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22663158	3	COLLI	Getriebeteile	9.431	73,58
2	22663098	2	COLLI			
3	22661330	3	COLLI			
4	22660795	1	COLLI			
5	22660771	4	COLLI			
6	22660754	5	COLLI			
7	22660740	6	COLLI			
8	22660707	7	COLLI			
9	22660683	7	COLLI			
10	22660678	10	COLLI			
11	22660676	8	COLLI			
12	22660505	10	COLLI			
Summe: Total:		66,00	COLLI	9.431,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNLE & COEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21.10.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Ktz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604